



Генеральная Ассамблея

Семьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
15 December 2020
Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 7-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 25 ноября 2020 года, в 10 ч 30 мин

Председатель: г-н Рай (Непал)

Содержание

Пункт 26 повестки дня: Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание

Пункт 19 повестки дня: Устойчивое развитие (*продолжение*)

- d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
- a) На пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе рационального потребления и производства, с учетом результатов реализации Повестки дня на XXI век (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и должны быть внесены в экземпляр отчета.

Отчеты с внесенными в них исправлениями будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Заседание открывается в 10 ч 35 мин.

Пункт 26 повестки дня: Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание (A/C.2/75/L.31 и A/C.2/75/L.56)

Проекты резолюций A/C.2/75/L.31 и A/C.2/75/L.56: Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание

1. **Председатель** говорит, что проект резолюции [A/C.2/75/L.56](#) не имеет последствий для бюджета по программам.

2. *Проект резолюции [A/C.2/75/L.56](#) принимается.*

3. **Г-жа Цайтлер** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран — кандидатов — Албании, Северной Македонии, Сербии, Турции и Черногории; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины; и, кроме того, Грузии, Республики Молдова и Украины, говорит, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказывает разрушительное воздействие во многих странах. Это не просто кризис в области здравоохранения, а глобальный кризис, который может спровоцировать продовольственные кризисы во многих регионах мира и еще больше поставить под угрозу здоровье и средства к существованию сотен миллионов людей. Таким образом, продовольственная безопасность и питание являются темами, требующими срочного рассмотрения, и настоящий проект резолюции представляет собой образец того, как можно преобразовать продовольственные системы, особенно в преддверии Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, который должен состояться в 2021 году.

4. В этой связи, однако, необходимы более четкие формулировки по вопросам изменения климата и окружающей среды. Использование экологически нерациональных методов ведения сельского хозяйства является одной из основных причин изменения климата и утраты биоразнообразия. Чтобы осуществить насущно необходимый переход к устойчивым и жизнестойким продовольственным системам и достичь целей в областях изменения климата и биоразнообразия, международное сообщество должно совместно рассмотреть эти вопросы и содействовать созданию экологически рациональных сельскохозяйственных систем, обеспечивающих продовольственную безопасность, улучшение питания и основу для получения средств к существованию в сельских районах, но при этом не наносящих ущерба

экосистемам и обеспечивающих устойчивость к изменению климата.

5. Восстановление по принципу «лучше, чем было» должно также означать «более экологичное восстановление». В этой связи вызывает сожаление то, что в окончательном тексте не была сохранена ссылка на подход «Единое здравоохранение». Комплексный подход к охране окружающей среды и здоровья человека, животных и растений будет иметь решающее значение для предотвращения будущих угроз в области здравоохранения, в частности зоонозных инфекций, и для повышения устойчивости мира перед будущими глобальными потрясениями. Кроме того, упоминание «здорового рациона питания» в проекте резолюции не должно влиять на проведение каких-либо переговоров, которые в настоящее время ведутся в Риме по вопросу о добровольных принципах в области продовольственных систем и питания. Общая позиция Европейского союза заключается в поддержке формулировки «устойчивый и здоровый рацион питания» в целях включения положений с упором на экологический аспект сельскохозяйственных методов.

6. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки) говорит, хотя в проекте резолюции признается решающая роль, которую сельское хозяйство может играть в достижении устойчивого развития, делегация ее страны также хотела бы прояснить ряд моментов. Во-первых, что касается двенадцатого пункта преамбулы, то Соединенные Штаты неизменно поддерживают многие важные цели Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, такие как инвестирование в инфраструктуру, охрана окружающей среды и укрепление демократии и верховенства права. При этом делегация оратора выражает озабоченность по поводу формулировок Повестки дня на период до 2063 года, касающихся обязательства по сокращению импорта продовольствия, поскольку это может негативно сказаться на продовольственной безопасности и, возможно, не согласуется с политикой Всемирной торговой организации (ВТО).

7. Во-вторых, что касается двадцать четвертого пункта преамбулы проекта резолюции, то Организация Объединенных Наций не должна диктовать сферу деятельности независимым организациям, особенно в том, что касается финансирования.

8. В-третьих, что касается двадцать шестого пункта преамбулы проекта резолюции, то соответствующие правилам ВТО меры по оздоровлению

торговли и правоприменительные меры, принимаемые для защиты экономики Соединенных Штатов от несправедливой и искажающей рынок торговой практики других стран, не означают «протекционизма». Соединенные Штаты не поддерживают протекционизм и не видят смысла в неоднократном повторении пустых призывов к его недопущению, когда другие государства постоянно нарушают это обязательство. Кроме того, Организация Объединенных Наций не является подходящим местом для такого обсуждения.

9. В-четвертых, что касается тридцатого пункта преамбулы и пункта 33 проекта резолюции, то Соединенные Штаты поддерживают признанное во Всеобщей декларации прав человека право каждого человека на надлежащий жизненный уровень, включая пищу. На национальном уровне Соединенные Штаты проводят политику, направленную на расширение доступа к продовольствию. Хотя цель этой политики заключается в построении мира, в котором каждый человек имел бы адекватный доступ к продовольствию, Соединенные Штаты не рассматривают право на питание в качестве обязательства, подлежащего принудительному исполнению.

10. В-пятых, Соединенные Штаты не признают никаких изменений существующего договорного или обычного международного права, касающихся прав, связанных с продовольствием. Поскольку Соединенные Штаты не являются участником Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, делегация ее страны интерпретирует содержащиеся в проекте резолюции ссылки на право на питание, касающиеся государств — участников Пакта, в свете его пункта 1 статьи 2. Соединенные Штаты также интерпретируют содержащиеся в проекте резолюции ссылки на обязательства государств-членов в отношении права на питание как применимые в той мере, в какой государства сами взяли на себя такие обязательства. Поскольку у стран имеется широкий спектр стратегий и действий, которые могли бы быть уместными в деле содействия постепенной реализации права на надлежащий жизненный уровень, включая пищу, в резолюциях не следует пытаться определить содержание этого права или связанных с ним прав.

11. В заключение оратор отмечает, что в общем заявлении, сделанном делегацией ее страны 18 ноября 2020 года (см. [A/C.2/75/SR.5](#), пункты 7–17), был подробно изложен ряд вызывающих беспокойство дополнительных вопросов, затронутых в проекте

резолюции, в том числе в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, Парижского соглашения, изменения климата, Новой программы развития городов, Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), ВТО, Сендайской рамочной программы действий по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, докладов Межправительственной группы экспертов по изменению климата и передачи технологий.

12. **Г-н Вудрофф** (Соединенное Королевство) говорит, что пандемия COVID-19 привела к далеко идущим последствиям для глобальной продовольственной системы и обнажила ее хрупкость. Делегация его страны согласна с совместным заявлением Международной организации труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международного фонда сельскохозяйственного развития и ВОЗ от 13 октября 2020 года, в котором было подчеркнуто следующее: «Мы должны переосмыслить будущее нашей окружающей среды и решать проблемы изменения климата и ухудшения состояния окружающей среды на амбициозной и безотлагательной основе. Только в этом случае мы сможем защитить здоровье, средства к существованию, продовольственную безопасность и питание всех людей и обеспечить, чтобы наша «новая норма» стала лучшей нормой».

13. Для Соединенного Королевства эффективное реагирование на пандемию COVID-19 и предотвращение будущих зоонозных пандемий требует межсекторального, многофакторного подхода «Единое здоровье». Хотя тот факт, что в текст не была включена ссылка на подход «Единое здоровье», вызывает сожаление, делегация его страны надеется на дальнейшее улучшение содержания проекта резолюции на следующей сессии Комитета.

14. 2021 год будет иметь решающее значение для того, чтобы направить международное сообщество на правильный курс в деле решения глобальной продовольственной проблемы: Генеральный секретарь проведет первый Саммит Организации Объединенных Наций по продовольственным системам; на пятнадцатом совещании Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, которое должно состояться в Китае, будет согласована новая рамочная основа для охраны природы; и Соединенное Королевство в партнерстве с Италией выступит принимающей стороной двадцать шестой сессии

Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН).

15. *Проект резолюции A/C.2/75/L.31 снимается с рассмотрения.*

Пункт 19 повестки дня: Устойчивое развитие
(продолжение)

d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества (A/C.2/75/L.26/Rev.1, A/C.2/75/L.59 и A/C.2/75/L.60)

Проект резолюции A/C.2/75/L.26/Rev.1: Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества

16. **Председатель** говорит, что предлагаемая поправка к пункту 10 проекта резолюции A/C.2/75/L.26/Rev.1 была представлена Соединенными Штатами в документе A/C.2/75/L.59, а предлагаемая поправка к пункту 2 проекта резолюции была представлена Российской Федерацией в документе A/C.2/75/L.60. В соответствии с правилом 130 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи Комитет примет решение по предлагаемым поправкам в том порядке, в котором эти поправки были представлены. Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе A/C.2/75/L.59, не имеет последствий для бюджета по программам.

17. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация ее страны предлагает заменить нынешнюю формулировку пункта 10 проекта резолюции A/C.2/75/L.26/Rev.1 следующим текстом: «вновь заявляет о решимости добиваться устойчивого развития в трех его компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом». Эти слова должны быть знакомы всем, поскольку они защищают одно из важнейших нововведений Повестки дня на период до 2030 года, которое заключается в том, что все три компонента устойчивого развития должны рассматриваться комплексно и всесторонне, а именно «сбалансированным и комплексным образом». Нынешняя формулировка пункта 10 не отражает должным образом эту важную мысль и отвлекает внимание от одной из ключевых идей, закрепленных в рамках целей в области устойчивого развития и Повестки дня на период до 2030 года. Для решения этой проблемы предлагаемая поправка взята непосредственно из пункта 2 резолюции 70/1

Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». Оратор настоятельно призывает государства-члены проголосовать за это предложение.

18. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по содержащемуся в документе A/C.2/75/L.59 предложению о внесении поправки в пункт 10 проекта резолюции A/C.2/75/L.26/Rev.1.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Замбия, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кения, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Северная Македония, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Экваториальная Гвинея, Эстония, Япония.

Голосовали против:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбада, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камбоджа, Катар, Кирибати, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и

Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались:

Мадагаскар, Турция.

19. *Предложение отклоняется 102 голосами против 54 при 2 воздержавшихся.*

20. **Г-н де ла Мора Сальседо** (Мексика) говорит, что делегация его страны проголосовала за предложенную поправку, поскольку она содержит формулировки, дословно взятые из Повестки дня на период до 2030 года. По сути, это проявление поддержки в отношении всех аспектов, связанных с целями в области устойчивого развития. Мексика приветствует предложения о приведении формулировок резолюций Комитета в соответствие с согласованными формулировками Повестки дня на период до 2030 года, что соответствует решению об активизации работы Комитета, принятому на его предыдущей сессии. Мексика будет и далее поддерживать этот процесс согласования и призывает все государства-члены удвоить усилия по достижению общей цели, заключающейся в том, чтобы никто не был забыт.

21. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация ее страны хотела бы обратиться с просьбой о проведении голосования по вопросу о сохранении пункта 10 проекта резолюции [A/C.2/75/L.26/Rev.1](#).

22. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предложению сохранить пункт 10 проекта резолюции [A/C.2/75/L.26/Rev.1](#).*

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Боливия (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Египет, Индия, Индонезия, Иордания,

Ирак, Иран (Исламская Республика), Катар, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Турция, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Латвия, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Северная Македония, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Тунис, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Швеция, Эстония, Эфиопия, Япония.

Воздержались:

Исландия, Кот-д'Ивуар, Мадагаскар, Норвегия, Швейцария, Экваториальная Гвинея.

23. *Предложение принимается 83 голосами против 61 при 6 воздержавшихся*.*

24. **Г-н Син Цзишэн** (Китай) говорит, что изменение климата является общим глобальным вызовом, требующим принятия коллективных глобальных мер

* Делегации Анголы, Ботсваны, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Габона, Джибути, Доминиканской Республики, Йемена, Кении, Ливии, Мозамбика, Туниса, Центральноафриканской

Республики и Чада впоследствии проинформировали Комитет о том, что они намеревались голосовать за сохранение пункта 10 проекта резолюции [A/C.2/75/L.26/Rev.1](#).

реагирования. Международное сообщество должно наращивать позитивную динамику, создаваемую в борьбе с изменением климата, твердо придерживаясь принципа многосторонности, содействуя осуществлению Парижского соглашения, соблюдая принцип общей, но дифференцированной ответственности и продвигая меры по смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему. Делегация его страны выражает сожаление в связи с тем, что отдельное государство-член обратилось с просьбой о проведении раздельного голосования по пункту 10 проекта резолюции. Формулировки, содержащиеся в этом пункте, неоднократно согласовывались на основе консенсуса в прошлом, и они представляют собой правильное направление для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и соответствуют потребностям государств-членов. Все государства-члены должны работать сообща для решения проблемы изменения климата и ускорять осуществление Повестки дня на период до 2030 года в целях обеспечения всеобщего развития.

25. **Председатель** говорит, что предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/C.2/75/L.60](#), не имеет последствий для бюджета по программам.

26. **Г-н Варганов** (Российская Федерация) говорит, что в ходе информационных консультаций по проекту резолюции [A/C.2/75/L.26/Rev.1](#) делегация его страны выдвинула предложенные поправки для обеспечения того, чтобы подход к борьбе с изменением климата был более эффективным и реалистичным в контексте пандемии COVID-19. К сожалению, предложения, направленные на то, чтобы сделать текст более сбалансированным, были отвергнуты, а спорные и неприемлемые формулировки, на которые указала делегация его страны, были сохранены. Оратор призывает все делегации поддержать предлагаемую поправку, содержащуюся в документе [A/C.2/75/L.60](#), и просит сообщить, какая делегация обратилась с просьбой о проведении голосования в этой связи.

27. **Председатель** сообщает, что просьба о проведении голосования поступила от Гайаны.

28. **Г-жа Остин** (Гайана), выступая от имени Группы 77 и Китая в порядке разъяснения мотивов голосования до проведения голосования, говорит, что, хотя Группа высоко оценивает участие всех партнеров в неофициальных консультациях по проекту резолюции, она будет голосовать против этого предложения.

29. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по содержащемуся в документе [A/C.2/75/L.60](#) предложению о внесении поправки в пункт 2 проекта резолюции [A/C.2/75/L.26/Rev.1](#).*

Голосовали за:

Беларусь, Российская Федерация.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Мадагаскар, Соединенные Штаты Америки.

30. *Предложение отклоняется 150 голосами против 2 при 2 воздержавшихся.*

31. **Г-н Варганов** (Российская Федерация) говорит, что делегация его страны сожалеет о том, что делегации отклонили предложенную поправку, что в очередной раз демонстрирует отсутствие желания идти на компромисс в целях достижения консенсуса. В этой связи делегация его страны просит провести голосование по пункту 2 проекта резолюции [A/C.2/75/L.26/Rev.1](#) и призывает все делегации проголосовать против его сохранения.

32. **Г-жа Остин** (Гайана), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа будет голосовать за сохранение пункта 2 проекта резолюции.

33. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предложению сохранить пункт 2 проекта резолюции [A/C.2/75/L.26/Rev.1](#).*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда,

Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Мадагаскар.

34. *Предложение принимается 154 голосами против 2 при 1 воздержавшемся.*

35. Переходя к проекту резолюции [A/C.2/75/L.26/Rev.1](#) в целом, **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

36. **Г-жа Линдо** (Белиз), выступая от имени Альянса малых островных государств (АОСИС), выражает сожаление в связи с тем, что, несмотря на растущие масштабы проблемы изменения климата, Организация Объединенных Наций упустила еще одну возможность взять на себя безоговорочное обязательство по удовлетворению всеобщего спроса на масштабные действия. Вместо этого ради достижения консенсуса в проекте резолюции были в конечном итоге использованы формулировки, которые схожи с плацебо для лечения опасного для жизни заболевания и, что еще хуже, содержат расплывчатые и вводящие в заблуждение заявления об обязательствах в рамках существующих механизмов. В начале десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития страны должны ставить перед собой амбициозные задачи, если они хотят в полной мере выполнить Парижское соглашение, РКИКООН и Повестку дня на период до 2030 года.

37. В нынешнем проекте резолюции не хватает амбициозности, не уделяется должного внимания вопросам финансирования и создания потенциала и не признаются национальные условия стран в плане их

мер реагирования на пандемию COVID-19, которая представляет собой крупный глобальный кризис в области здравоохранения, имеющий серьезные гуманитарные, социальные и экономические последствия. В то время как пандемия затронула все страны, развивающиеся страны пострадали очень сильно. Альянс малых островных государств выражает сожаление в связи с тем, что во вступительной строке пункта 2 проекта резолюции не признаются должным образом сложные национальные условия развивающихся стран, которые требуют от правительств разработки стратегий, соответствующих этим условиям.

38. Альянс выражает особую озабоченность в связи с тем, каким образом в проекте резолюции рассматривается вопрос о финансировании. Пандемия привела к сокращению бюджетно-финансовых возможностей и создала дополнительные препятствия для доступа развивающихся стран к устойчивым источникам финансирования. В связи с этим потребность в достаточном финансировании деятельности по борьбе с изменением климата возросла, однако, к сожалению, спустя 10 лет после того, как развитые страны взяли на себя обязательство ежегодно выделять 100 млрд долл. США на финансирование деятельности в связи с изменением климата, это обязательство так и не выполнено. Развивающиеся страны не должны быть вынуждены делать выбор в пользу оказания помощи своим гражданам в восстановлении после пандемии в краткосрочной перспективе за счет частичного отказа от своих усилий по борьбе с изменением климата.

39. В проекте резолюции слишком обобщается призыв к действиям и финансированию для всех стран без каких-либо различий между развивающимися и развитыми странами. Эта идея не является сбалансированной, поскольку в ней не учитываются должным образом два ключевых момента: развивающиеся страны нуждаются в финансовой помощи для принятия мер по борьбе с изменением климата, а развитые страны в нормативном порядке обязаны оказывать такую помощь. Кроме того, Альянс выражает крайнюю озабоченность в связи с недалекостью пункта 2 касательно «мобилизации» средств осуществления. Чтобы проект резолюции отражал эти согласованные обязательства и амбициозные цели, в формулировке следует вместо этого употребить слово «предоставление» таких средств в соответствии со статьей 9 (1) Парижского соглашения и статьей 4 (3) РКИКООН.

40. Поскольку формулировка пункта 2 проекта резолюции не согласуется с международными соглашениями, направленными на решение проблемы изменения климата, и не обеспечивает сбалансированного удовлетворения конкретных финансовых потребностей развивающихся стран, она не может создавать прецедента и не должна использоваться в последующих вариантах резолюции или в целях попытки пересмотра Парижского соглашения и РКИКООН.

41. **Г-жа Остин** (Гайана), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа выступает за принятие проекта резолюции консенсусом. Важно продемонстрировать миру солидарность и единство Организации Объединенных Наций в борьбе с глобальным кризисом, связанным с изменением климата. В этой связи Группа будет голосовать за данный проект резолюции.

42. *Проект резолюции A/C.2/75/L.26/Rev.1 принимается.*

43. **Г-н Варганов** (Российская Федерация) говорит, что, хотя делегация его страны поддержала принятие проекта резолюции консенсусом, она хотела бы дистанцироваться от пункта 2 текста и не считает себя связанной его положениями. Делегация его страны не будет рассматривать эту формулировку в качестве источника согласованных формулировок в будущем и не согласна с тем, что по этому вопросу существует консенсус.

44. **Г-жа Цайтлер** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран — кандидатов Албании, Северной Македонии и Черногории; страны — участницы процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины; а также Республики Молдова и Украины, заявляет, что принятие проекта резолюции на основе консенсуса, как и в предыдущие годы, является мощным и важным сигналом о совместных амбициозных намерениях в отношении предстоящей напряженной работы в преддверии двадцать шестой сессии Конференции Сторон РКИКООН.

45. Оратор приветствует четкую формулировку в пункте 2 проекта резолюции, в котором содержится призыв к применению к стратегиям восстановления подхода, учитывающего климатические и экологические факторы. Истинное восстановление по принципу «лучше, чем было» и создание и поддержание долгосрочного социально-экономического процветания будет возможно только в том случае, если

стратегии восстановления и принимаемые стратегические и инвестиционные решения будут способствовать достижению целей Парижского соглашения, а не подрывать их.

46. Невозможно выбирать между борьбой с социально-экономическими последствиями пандемии и решением проблемы изменения климата. Нужно делать и то, и другое. Кроме того, следует использовать эту возможность для устойчивого инвестирования и создания рабочих мест в таких областях, как возобновляемые источники энергии или восстановление экосистем, что способствовало бы экономическому восстановлению и обеспечению устойчивых средств к существованию, при одновременной поддержке реализации целей в области климата и охраны окружающей среды.

47. Климат и биоразнообразие представляют собой две взаимосвязанные повестки дня, которые зависят друг от друга и не могут рассматриваться в отрыве друг от друга. В связи с этим вызывает сожаление то, что не удалось достичь договоренности о включении соответствующих формулировок о важности основанных на природных факторах решений.

48. В последние месяцы несколько членов Группы двадцати сделали обнадеживающие новые заявления о том, что они будут стремиться к достижению цели углеродной нейтральности как можно ближе к 2050 году. Европейский союз и его государства-члены настоятельно призывают все другие страны, ответственные за большие объемы выбросов, последовать этому примеру. Представление новых, более амбициозных определяемых на национальном уровне вкладов и долгосрочных стратегий обеспечения климатической нейтральности на основе наиболее достоверной научной информации, по оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата, имеет огромное значение, наряду с обязательствами по финансированию деятельности, связанной с изменением климата, на период 2020–2025 годов и амбициозными планами по адаптации к изменению климата. Мир должен перейти от слов к делу, и Европейский союз полон решимости и далее играть ведущую роль в реализации глобальных амбициозных целей в области климата.

49. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация ее страны разочарована тем, что не согласованная на основе консенсуса формулировка в пункте 10 проекта резолюции не была заменена консенсусной формулировкой из Повестки дня на период до 2030 года, отражающей общую

позицию в отношении устойчивого развития. Поэтому делегация ее страны хотела бы отмежеваться от этого пункта. В ходе будущей проработки проекта резолюции следует отстаивать интересы всех государств-членов и избегать узких политических посылов, которые подрывают консенсус, работу Комитета и способность к совместной работе по достижению целей в области устойчивого развития. Делегация ее страны хотела бы также дистанцироваться от пункта 2 проекта резолюции. Что касается как этого пункта, так и четвертого пункта преамбулы, то Соединенные Штаты поддерживают подход к энергетическим технологиям, основанный на «всем вышеизложенном», и сохраняют приверженность обеспечению доступа к энергоресурсам во всем мире.

50. Делегация ее страны отмечает, что ссылки на положения РКИКООН или других документов и решений, принятых другими органами, не изменяют и не разъясняют смысл или применимость таких документов и решений.

51. Кроме того, каждая страна могла бы наметить свой собственный уникальный путь восстановления после COVID-19 с учетом своих национальных условий. Ничто в проекте резолюции не следует понимать как подразумевающее применение универсального подхода к усилиям по восстановлению и экономическому росту.

52. В заключение она отмечает, что в общем заявлении, сделанном делегацией ее страны 18 ноября 2020 года, были изложены вызывающие озабоченность делегации вопросы, касающиеся Повестки дня на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий, Парижского соглашения, докладов Межправительственной группы экспертов по изменению климата и Сендайской рамочной программы.

53. **Г-н Вудрофф** (Соединенное Королевство) говорит, что у мира есть шанс на восстановление по принципу «лучше, чем было» после пандемии COVID-19 и на создание более справедливой, более «зеленой» и более устойчивой глобальной экономики. В основе этих усилий должны лежать амбициозные обязательства по обеспечению прогресса в направлении достижения чистого нулевого баланса выбросов в глобальном масштабе, укрепления устойчивости к внешним воздействиям, повышения адаптационного потенциала и снижения уязвимости перед лицом изменения климата. Поэтому делегация его страны приветствует принятие проекта резолюции консенсусом, включая формулировку в пункте 2, отражающую очевидную необходимость увязки

восстановления мировой экономики с активизацией усилий по борьбе с изменением климата. Серьезность сложившейся ситуации означает, что государства-члены должны принять решительные и срочные меры для достижения целей Парижского соглашения и Повестки дня на период до 2030 года. Тем не менее делегация его страны по-прежнему разочарована тем, что не удается согласовать компромиссные формулировки о важности основанных на природных факторах решений или о потерях и ущербе. В преддверии двадцать шестой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая должна состояться в Глазго, Соединенное Королевство, в 2021 году, правительство страны оратора будет и впредь настоятельно призывать другие страны вносить новые и более амбициозные определяемые на национальном уровне вклады и предлагать планы адаптации к изменению климата, долгосрочные стратегии, устанавливающие пути достижения чистого нулевого баланса выбросов, и обязательства по финансированию деятельности, связанной с изменением климата, в целях оказания поддержки наиболее уязвимым странам.

54. **Г-н Мисра** (Индия) говорит, что вместо пересмотра своих целевых показателей развитые страны должны обеспечить достижение к 2030 году целевых показателей в области смягчения последствий изменения климата, которые они обязались достичь в соответствии с Парижским соглашением в рамках своих соответствующих определяемых на национальном уровне вкладов. Индия входит в первую пятерку стран, чьи действия осуществляются согласно плану в целях того, чтобы удержать глобальное повышение температуры в пределах менее 2 °С. Стратегия страны предусматривает снижение интенсивности выбросов в процентной доле от валового внутреннего продукта, замену ископаемых видов топлива возобновляемыми источниками энергии и создание дополнительного поглотителя углерода.

55. Поскольку Парижскому соглашению и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата присуща тонкая сбалансированность, то непропорционально большое внимание, уделяемое мерам по смягчению последствий изменения климата, при игнорировании вопросов адаптации к изменению климата и финансирования, будет иметь негативные последствия для развивающихся стран. К сожалению, до сих пор не найден надежный способ мобилизации развитыми странами 100 млрд долл. США в год, которые они обязались

выделять в рамках РККООН для удовлетворения потребностей развивающихся стран. Поэтому развитые страны должны выполнить все свои обязательства по Парижскому соглашению и РККООН. Кроме того, положения настоящего проекта резолюции должны быть полностью выполнены. Изменение климата — это угроза, затрагивающая само наше существование, а не предмет споров.

56. **Г-н Син Цзишэн** (Китай) говорит, что делегация его страны решительно отвергает неконсенсусный подход, принятый отдельным государством-членом на текущей сессии. Эта страна, руководствуясь своей внутренней политической повесткой дня, вышла из Парижского соглашения и утверждает, что Повестка дня на период до 2030 года и другие международные документы не имеют обязательной силы и поэтому не создают для нее новых обязательств, в том числе финансовых. Такая риторика подрывает атмосферу международного сотрудничества и наносит ущерб консенсусу, достигнутому к этому моменту международным сообществом. Невключение в проект резолюции важной концепции основанных на природных факторах решений вызывает большое сожаление. Содержащаяся в пункте 10 проекта резолюции формулировка о необходимости коллективных усилий по содействию обеспечению устойчивого развития «новаторским, согласованным, экологически безопасным, открытым и совместным образом» отражает общее стремление к восстановлению по принципу «лучше, чем было», что отвечает интересам отдельных стран и всего международного сообщества.

а) На пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе рационального потребления и производства, с учетом результатов реализации Повестки дня на XXI век (продолжение)
(A/C.2/75/L.2/Rev.1)

Проект резолюции A/C.2/75/L.2/Rev.1: Конференция Организации Объединенных Наций по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода достижения целей Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы

57. **Г-жа Херити** (Секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились делегации следующих стран: Австралия, Австрия, Андорра, Аргентина, Бельгия, Болгария,

Бразилия, Венгрия, Гайана, Германия, Греция, Дания, Израиль, Иран (Исламская Республика), Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Китай, Коморские Острова, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Науру, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Северная Македония, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия и Ямайка. Затем она отмечает, что к числу авторов проекта резолюции желает также присоединиться Либерия.

58. Зачитывая заявление в соответствии с правилом 153 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи, оратор говорит, что в соответствии с положениями пунктов 2 и 3 проекта резолюции [A/C.2/75/L.2/Rev.1](#) Генеральная Ассамблея подтвердит свое решение, согласно своей резолюции [73/226](#), провести 22–24 марта 2023 года в Нью-Йорке одновременно с проведением Всемирного дня водных ресурсов Конференцию Организации Объединенных Наций по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода достижения целей Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы. Цели конференции заключаются в следующем: уделение повышенного внимания неистощительному освоению водных ресурсов и комплексному водопользованию в интересах достижения социально-экономических и природоохранных целей; осуществлению и пропаганде соответствующих программ и проектов; а также укреплению сотрудничества и партнерства на всех уровнях для содействия реализации согласованных на международном уровне целей и задач, относящихся к водным ресурсам, в том числе сформулированных в Повестке дня на период до 2030 года. Резюме о работе Конференции будет подготовлено Председателем Генеральной Ассамблеи в качестве ее итогового документа и станет вкладом в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию. Генеральная Ассамблея также будет приветствовать великодушное предложение правительств Таджикистана и Королевства Нидерландов выступить организаторами этой конференции и взять на себя связанные с нею расходы.

59. В соответствии с пунктом 3 проекта резолюции [A/C.2/75/L.2/Rev.1](#) предполагается, что правительства Таджикистана и Королевства Нидерландов

выступят организаторами Конференции Организации Объединенных Наций по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода достижения целей Международного десятилетия действий и возьмут на себя все расходы, связанные с проведением Конференции.

60. Таким образом, в настоящее время принятие проекта резолюции [A/C.2/75/L.2/Rev.1](#) не повлечет за собой никаких последствий для бюджета по программам.

61. **Г-н Махмадаминов** (Таджикистан), представляя проект резолюции, говорит, что на сегодняшний день к числу авторов проекта резолюции присоединились 190 государств-членов, и предлагает всем оставшимся делегациям проявить солидарность и присоединиться к числу авторов. Таджикистан надеется на дальнейшее сотрудничество всех государств-членов в выполнении мандата, предусмотренного проектом резолюции, и, в частности, на созыв в Нью-Йорке 22–24 марта 2023 года Конференции Организации Объединенных Наций по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода достижения целей Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы, в дополнение к другим важным совещаниям по этому вопросу. Оратор надеется, что данный проект резолюции будет принят консенсусом.

62. **Г-жа Брандт** (Нидерланды) говорит, что 2020 год укрепил убежденность в том, что цели и задачи, связанные с водными ресурсами, действительно лежат в основе устойчивого развития. Необходимо придать безотлагательный характер необходимости ускорения деятельности в области водных ресурсов и восстановления по принципу «лучше, чем было». Поэтому для Нидерландов большая честь быть вместе с Таджикистаном организатором вышеупомянутой конференции. Настоящий проект резолюции закладывает прочную основу для проведения амбициозной, ориентированной на конкретные действия конференции с участием многих сторон. Оратор выражает надежду на дальнейшее сотрудничество со всеми делегациями в целях обеспечения успешного проведения конференции.

63. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация ее страны не может не согласиться с необходимостью масштабного и ориентированного на конкретные действия многостороннего подхода к проведению конференции. В то же время делегация ее страны присоединилась к консенсусу по проекту резолюции при четком

понимании того, что восьмой пункт его преамбулы не подразумевает, что государства должны выполнять обязательства по договорам о правах человека, участниками которых они не являются. Соединенные Штаты не являются участником Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, и поэтому содержащиеся в нем права не обеспечиваются правовой защитой в судах Соединенных Штатов. Кроме того, обязанность государства защищать право на жизнь в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах не распространяется на рассмотрение вопросов об условиях в обществе или в природе в целом, которые в конечном счете могут угрожать жизни или мешать людям иметь надлежащий жизненный уровень. Она также отмечает, что в общем заявлении, сделанном делегацией ее страны 18 ноября 2020 года, были затронуты другие вопросы, содержащиеся в проекте резолюции.

64. *Проект резолюции A/C.2/75/L.2/Rev.1 принимается.*

65. **Г-н Теклу** (Эфиопия) говорит, что делегация его страны присоединяется к авторам проекта резолюции и признает решающую роль водных ресурсов для искоренения нищеты и голода и для достижения устойчивого развития в рамках всех трех его компонентов. Однако проект резолюции не следует толковать как расширение сферы охвата и мандата или смещение акцентов резолюции 71/222 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Международное десятилетие действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы». В частности, включение фразы «права человека на безопасную питьевую воду и санитарии» в восьмой пункт преамбулы, ссылка на «глобальную рамочную программу ускоренного достижения цели 6 в области устойчивого развития» в шестнадцатом пункте преамбулы и использование фразы «устойчивого развития и комплексного водопользования, в том числе с применением подходов, основанных на сотрудничестве» в пункте 4 d) не должны в рамках будущих процессов рассматриваться в качестве согласованных формулировок.

66. **Г-жа Цайтлер** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран — кандидатов Албании, Северной Македонии и Черногории; страны — участницы процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины; а также Грузии, Республики Молдова и Украины, говорит, что делегация ее страны приветствует принятие проекта

резолюции, но хотела бы разъяснить свою позицию по ряду вопросов.

67. Повестка дня на период до 2030 года представляет собой согласованную руководящую основу для действий. Ускорение прогресса в деле ее осуществления и согласованные приоритетные области деятельности в рамках соответствующих целей и задач, связанных с водными ресурсами, должны находиться в центре внимания, в том числе в рамках усилий по созданию потенциала. Именно в этом духе следует понимать фразу «согласованные на международном уровне цели и задачи, касающиеся водных ресурсов, включая цели и задачи, содержащиеся в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». Вызывает сожаление то, что некоторые делегации столкнулись с большими трудностями при включении в проект резолюции по вопросу о воде для устойчивого развития прямых ссылок на цель 6 в области устойчивого развития и на другие связанные с водными ресурсами цели и задачи Повестки дня на период до 2030 года.

68. В качестве координационного механизма по вопросам водных ресурсов в рамках системы Организации Объединенных Наций Механизм «ООН — водные ресурсы» должен играть одну из ключевых ролей в процессе подготовки к среднесрочному всеобъемлющему обзору и в работе самой конференции. Эта роль должна была быть более четко отражена в тексте проекта резолюции.

69. Глобальная рамочная программа ускоренного достижения цели 6 в области устойчивого развития является одним из ключевых инструментов, позволяющих принять срочные меры по расширению масштабов и ускорению прогресса в деле достижения цели 6 в области устойчивого развития и других целей и задач, связанных с водными ресурсами. В этом состоит цель совещания высокого уровня, которое должно состояться в 2021 году, как это согласовано в проекте резолюции.

70. Европейский союз полностью привержен осуществлению цели 6 и всех относящихся к ней задач, включая задачу 6.5, касающуюся трансграничного сотрудничества. Подавляющее большинство водосборных бассейнов во всем мире выходит за рамки границ отдельных стран. Сотрудничество между различными прибрежными странами в области управления этими водосборными бассейнами имеет важнейшее значение и в будущем станет еще более важным в связи с ростом спроса на воду и изменением климата, обуславливающими нехватку воды и

конкуренцию за ее использование во многих частях мира. Вызывает сожаление то, что не была занята более твердая позиция в поддержку ускоренных действий в области трансграничного сотрудничества.

71. Еще одним поводом для сожаления является отсутствие согласия в отношении ссылки в проекте резолюции на важность подхода «Единое здравоохранение». С учетом того что, по данным ВОЗ, ежегодно от заболеваний, передающихся через воду, умирает более 3 миллионов человек, а также учитывая нынешнюю пандемию COVID-19, с которой сталкивается мир, огромное значение имеет тесное сотрудничество между экспертами в области водных ресурсов, биоразнообразия и здравоохранения.

72. Наконец, вызывает также сожаление тот факт, что в текст была включена оговорка об отсутствии возражений, позволяющая государствам-членам по весьма обобщенным причинам возражать против включения организаций, которые имеют основания для участия в конференции. Европейский союз выразил обеспокоенность относительно применявшихся в прошлом способов злоупотребления оговорками об отсутствии возражений. Необходимо высказывать конкретные причины для возражения против участия заинтересованных сторон в обсуждениях, и окончательное решение по списку организаций гражданского общества должно приниматься самой Генеральной Ассамблеей, а не одним государством-членом. Поэтому для будущих конференций необходимо применять более эффективный подход.

73. **Г-н Тамаура** (Япония), приветствуя принятие проекта резолюции, говорит, что водоснабжение и санитария являются важнейшими вопросами в контексте борьбы с COVID-19 и что, как ожидается, в результате изменения климата стихийные бедствия, связанные с водными ресурсами, станут более интенсивными и более частыми. Поэтому для осуществления Повестки дня на период до 2030 года, Сендайской рамочной программы и Парижского соглашения необходимо прилагать всесторонние усилия, а не концентрировать внимание только на цели 6 в области устойчивого развития.

74. Япония перешла к концепции устойчивости речных бассейнов к стихийным бедствиям и экологической устойчивости для всех, с тем чтобы учесть увеличение объема осадков в результате изменения климата. В рамках этой концепции применяется подход к управлению речными ресурсами с учетом особенностей всего бассейна и обеспечивается содействие разработке политики в сотрудничестве со

всеми заинтересованными сторонами. В этой связи в апреле 2022 года в Японии должен состояться четвертый Азиатско-тихоокеанский саммит по водным ресурсам, который будет посвящен всеобъемлющей теме «Вода для устойчивого развития». Это даст возможность обсудить не только вопрос о доступе к воде, но и широкий круг вопросов, имеющих отношение к водным ресурсам, включая связанные с водой бедствия и нормальную циркуляцию воды.

75. Япония надеется поделиться информацией о соответствующих инициативах и обсудить их с другими странами на запланированной на 2021 год специальной тематической сессии Организации Объединенных Наций по водным ресурсам и стихийным бедствиям, а также представить материалы для среднесрочного всеобъемлющего обзора в 2023 году и соответствующих подготовительных совещаний. При этом Япония хотела бы придать обсуждениям более глубокий характер и тем самым внести вклад в достижение целей и задач Десятилетия действий в области водных ресурсов.

76. **Г-н аш-Шайхли** (Ирак), приветствуя принятие проекта резолюции, говорит, что проблемы, связанные с водными ресурсами, становятся все более острыми, учитывая ограниченный объем пресной воды на планете и неуклонный рост численности населения мира. Важно укрепить и ввести в действие концепцию международного сотрудничества в целях обеспечения устойчивого развития трансграничных водных ресурсов, особенно в районах, уязвимых перед воздействием изменения климата и засухи. Организация Объединенных Наций является подходящим форумом для обсуждения вопросов международного сотрудничества в целях устойчивого управления водными ресурсами.

77. **Г-н Джеханзеб Хан** (Пакистан), приветствуя консенсус, достигнутый по проекту резолюции, говорит, что делегация его страны принимала активное участие в процессе переговоров. Пакистан давно и непоколебимо привержен целям, связанным с водными ресурсами, в соответствии с тем значением, которое он придает вопросам нехватки воды, трансграничного сотрудничества в области водных ресурсов и использования воды в целях устойчивого развития. Обсуждение этих вопросов было бы весьма важным для многих расположенных на низменностях прибрежных стран, таких как Пакистан. Очевидно также, что споры, связанные с трансграничными водными ресурсами, могут представлять угрозу для мира и безопасности во многих регионах,

в том числе и в его стране. В свете климатического кризиса становится все более важным, чтобы страны сотрудничали друг с другом во избежание любых катастроф или конфликтов, связанных с водными ресурсами. Поэтому в рамках среднесрочного всеобъемлющего обзора должны быть рассмотрены наиболее важные вопросы, такие как нехватка воды, трансграничное сотрудничество и мир и безопасность.

78. **Г-н Эльмас** (Египет) говорит, что с учетом незаменимости воды для жизни человека его страна придает большое значение нынешнему процессу, который приведет к проведению первой с 1977 года конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам. Хотя с тех пор были разработаны многочисленные правовые рамки в области водных ресурсов, проблемы, связанные с водными ресурсами, продолжают обостряться, поскольку численность мирового населения увеличилась до почти 9 миллиардов человек. В настоящее время 153 страны совместно используют в общей сложности 263 трансграничных бассейна озер и рек по всему миру. Поэтому у стран нет другой альтернативы, кроме как сотрудничать в целях преодоления нынешнего острого кризиса в области водных ресурсов, особенно в районах, уязвимых для последствий изменения климата, и там, где воды и без того не хватало. В этой связи среднесрочный всеобъемлющий обзор предоставляет своевременную, актуальную и уникальную возможность принять участие в открытых, инклюзивных и всеобъемлющих дискуссиях по всем вопросам, связанным с водными ресурсами. Проведение этой конференции должно стать призывом к единству и коллективным действиям для обеспечения связанных с водой потребностей и интересов всех членов международного сообщества.

79. **Г-н Наими** (Афганистан), приветствуя принятие проекта резолюции, говорит, что делегация и правительство его страны привержены принятию необходимых мер для обеспечения успешного процесса подготовки к среднесрочному обзору и успешного проведения конференции.

80. **Монсеньор Хансен** (наблюдатель от Святого Престола), приветствуя принятие проекта резолюции, говорит, что запланированный на 2023 год среднесрочный всеобъемлющий обзор даст международному сообществу возможность оценить прогресс, достигнутый в осуществлении Десятилетия действий в области водных ресурсов. Он также послужит платформой для обсуждения насущных задач и препятствий и вопроса о том, как ускорить прогресс

в деле реализации согласованных на международном уровне целей и задач, относящихся к водным ресурсам, в том числе сформулированных в Повестке дня на период до 2030 года.

81. Делегация его страны приветствует содержащиеся в проекте резолюции формулировки, признавая, что в свете пандемии COVID-19 безопасная и недорогостоящая питьевая вода и надлежащие и предоставляемые на условиях равенства санитарно-гигиенические средства должны иметься в наличии, быть доступными и недорогостоящими для всех. Делегация страны оратора также приветствует признание того, что сохраняются угрозы для здоровья населения, связанные с заболеваниями, передаваемыми через воду, и с загрязнением окружающей среды, а также последствия для здоровья, обусловленные связанными с водными ресурсами бедствиями, и подчеркивает в этой связи, что вопросы здоровья экосистем и здоровья человека должны решаться на комплексной основе. Похвально также и то, что в проекте резолюции содержится напоминание о том, что права человека на безопасную питьевую воду и санитарии вытекают из права на достаточный жизненный уровень и неразрывно связаны с правом на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья. Обеспечение наличия безопасной и доступной по цене питьевой воды для всех в качестве основного блага имеет важнейшее значение для поощрения и реализации неотъемлемого права каждого человека на жизнь. Поэтому делегация его страны приветствует конкретную ссылку на право на жизнь и человеческое достоинство в восьмом пункте преамбулы проекта резолюции.

Заседание закрывается в 12 ч 25 мин.